

# ***TFT LCD Color Computer Display***

---

***SDM-HX73  
SDM-HX93***

# Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

## WARNING

**To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

**Dangerously high voltages are present inside the unit. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.**

### FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### IMPORTANTE

Para prevenir cualquier mal funcionamiento y evitar daños, por favor, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo.

**If you have any questions about this product, you may call;  
Sony Customer Information Services Center  
1-800-222-7669 or <http://www.sony.com/>**

### Declaration of Conformity

Trade Name: SONY  
Model: SDM-HX73/HX93  
Responsible Party: Sony Electronics Inc.  
Address: 16450 W. Bernardo Dr,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Telephone Number: 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### NOTICE

This notice is applicable for USA/Canada only. If shipped to USA/Canada, install only a UL LISTED/CSA LABELLED power supply cord meeting the following specifications:

#### SPECIFICATIONS

|           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| Plug Type | Nema-Plug 5-15p                     |
| Cord      | Type SVT or SJT, minimum 3 × 18 AWG |
| Length    | Maximum 15 feet                     |
| Rating    | Minimum 7 A, 125 V                  |

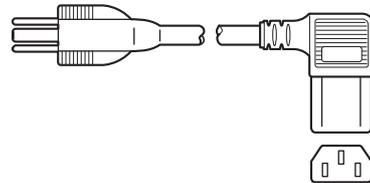
### NOTICE

Cette notice s'applique aux Etats-Unis et au Canada uniquement.

Si cet appareil est export\* aux Etats-Unis ou au Canada, utiliser le cordon d'alimentation portant la mention UL LISTED/CSA LABELLED et remplissant les conditions suivantes:

#### SPECIFICATIONS

|               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| Type de fiche | Fiche Nema 5-15 broches             |
| Cordon        | Type SVT ou SJT, minimum 3 × 18 AWG |
| Longueur      | Maximum 15 pieds                    |
| Tension       | Minimum 7 A, 125 V                  |



As an ENERGY STAR Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.



BZ03

# Содержание

|  |   |
|--|---|
| Меры предосторожности                      | 4 |
| Идентификация деталей и органов управления | 5 |

## Подготовка к работе

|   |    |
|---|----|
| Подготовка к работе 1: Подсоедините кабели видеосигнала | 7  |
| Подготовка к работе 2: Подключите аудиокабель           | 8  |
| Подготовка к работе 3: Подключите кабель питания        | 8  |
| Подготовка к работе 4: Уложите пучок кабелей            | 9  |
| Подготовка к работе 5: Включите монитор и компьютер     | 9  |
| Подготовка к работе 6: Отрегулируйте наклон и поворот   | 10 |
| Выбор входного сигнала (кнопка INPUT)                   | 11 |

## Подстройка монитора

|  |    |
|--|----|
| Перемещение по экранному меню  | 11 |
| Меню  ИЗОБРАЖЕН/АУДИО  | 12 |
| Меню РЕЖИМ   | 12 |
| Меню ИЗОБРАЖЕН   | 13 |
| Регулировка элемента ПОДСВЕТКА   | 13 |
| Регулировка элемента  КОНТРАСТ   | 13 |
| Регулировка элемента  ЯРКОСТЬ  | 13 |
| Настройка параметра ГАММА $\gamma$                                       | 13 |
| Настройка параметра ЦВЕТ   | 14 |
| Регулировка элемента РЕЗКОСТЬ  | 14 |
| Меню AUDIO   | 14 |
| Настройка параметра ВЫСОКИЕ, НИЗКИЕ или БАЛАНС                           | 15 |
| Настройка параметра ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК  | 15 |
| Меню РЕЖИМ СБРОС (восстановление значений по умолчанию для всех режимов) | 15 |
| Меню  ЭКРАН (только для аналогового сигнала RGB)                         | 15 |
| Меню  ПОЗ МЕНЮ   | 17 |
| Меню  РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ   | 17 |
| Меню  LANGUAGE   | 17 |
| Меню  СБРОС (восстановление значения по умолчанию)                       | 18 |
| Меню  БЛОКИРОВКА МЕНЮ  | 18 |

## Технические особенности

|  |    |
|--|----|
| Регулировка громкости  | 18 |
| Функция экономии энергии   | 19 |
| Установка РЕЖИМ (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) (режим )   | 19 |
| Функция автоматической настройки яркости (датчик света)                                | 19 |
| Функция автоматической регулировки качества изображения (только аналоговый сигнал RGB) | 20 |

## Устранение неисправностей

|  |    |
|--|----|
| Экранные сообщения                             | 20 |
| Симптомы неполадок и действия по их устранению | 22 |
| Функция самодиагностики                        | 24 |

## Технические характеристики

- Macintosh является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.
- Windows® является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и других странах.
- IBM PC/AT и VGA являются зарегистрированными торговыми марками IBM Corporation в США.
- VESA и DDC™ являются торговыми марками Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR является торговой маркой, зарегистрированной в США.
- Adobe и Acrobat являются торговыми марками Adobe Systems Incorporated.
- WOW, SRS и обозначение - товарные знаки SRS Labs, Inc.
- Технология WOW используется по лицензии от SRS, Labs, Inc.
- Остальные названия продуктов, упомянутые в этом документе, могут являться зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих владельцев.
- В дальнейшем символы “™” и “®” не упоминаются в этом руководстве.

## Меры предосторожности

### Меры предосторожности при подключении к сети электропитания

- Используйте кабель питания, поставляемый с монитором. При использовании другого кабеля питания убедитесь в том, что он подходит для использования в местной сети.

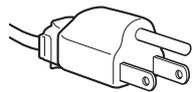
#### Для покупателей в США

При использовании несоответствующего кабеля питания монитор не будет отвечать обязательным стандартам FCC.

#### Для покупателей в Великобритании

При использовании монитора в Великобритании пользуйтесь соответствующим кабелем питания для Великобритании.

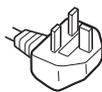
Примеры сетевых вилок



для 100 - 120 В переменного тока



для 200 - 240 В переменного тока



только для 240 В переменного тока

Сетевая розетка должна находиться в легкодоступном месте вблизи от прибора.

### Установка

Не устанавливайте и не оставляйте монитор:

- В местах, подверженных воздействию высоких температур, например, рядом с батареями, нагревательными воздуховодами, или в местах, где возможно попадание прямого солнечного света. Размещение монитора в местах, подверженных воздействию высоких температур, например, в автомобилях, припаркованных в солнечных местах, или рядом с нагревательными воздуховодами, может привести к деформации корпуса или к неисправностям.
- В местах, где присутствует вибрация или резкие механические воздействия.
- Рядом с любым оборудованием, которое излучает сильное магнитное поле, например, телевизорами или другими домашними приборами.
- В местах, где может скапливаться много пыли, грязи или песка, например, рядом с открытым окном или выходом из помещения. Если устройство переносится по улице, обязательно примите соответствующие меры предосторожности против существующей в воздухе пыли и грязи. В противном случае устройство может быть безвозвратно повреждено.

### Обслуживание экрана ЖКД

- Не оставляйте экран ЖКД в местах, где на него падает солнце, так как это может привести к его повреждению. Соблюдайте осторожность при размещении монитора у окна.
- Не толкайте и не царапайте экран ЖКД. Не кладите тяжелые предметы на экран ЖКД. Это может привести к искривлению экрана или неисправности панели ЖКД.
- Если монитор используется в холодном месте, то на экране может появиться остаточное изображение. Это не является неполадкой. Экран возвращается к обычному воспроизведению, как только температура становится нормальной.

- Если в течение долгого времени отображается неподвижное изображение, то на экране может ненадолго появиться остаточное изображение. Остаточное изображение со временем исчезнет.
- Панель ЖКД нагревается во время работы. Это не является неполадкой.

### О встроенных стереодинамиках

Записывающее оборудование, кассеты и дискеты следует держать на некотором расстоянии от отверстий динамиков, так как динамики излучают магнитное поле. Это магнитное поле может воздействовать на кассеты и дискеты и привести к потере хранящихся на них данных.

### Примечание по ЖКД

#### (жидкокристаллическому дисплею)

Обратите внимание на то, что экран ЖКД изготовлен по высокоточной технологии. Однако на экране ЖКД могут постоянно появляться черные или яркие цветные точки (красные, голубые или зеленые), а также неправильные цветные полосы или яркие пятна. Это не является неполадкой. (Эффективное число точек: более 99,99%)

### Уход

- Перед чисткой монитора обязательно отключите кабель питания из розетки.
- Протирайте экран ЖКД мягкой тканью. При использовании химических средств для чистки стекла не применяйте жидкости, содержащие антистатические или аналогичные добавки, так как они могут повредить покрытие экрана ЖКД.
- Протирайте корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь грубыми щетками, абразивными пастами или такими растворителями, как спирт или бензин.
- Не следует прикасаться к экрану, скрести или стучать по нему острыми или шершавыми предметами (шариковой ручкой, отверткой). Это может привести к появлению царапин на поверхности экрана.
- Обратите внимание, что обработка монитора такими летучими растворителями, как инсектициды, или его длительный контакт с резиновыми или виниловыми материалами, может привести к порче материалов или старению покрытия экрана ЖКД.

### Транспортировка

- Отключите все кабели от монитора, возьмитесь за края дисплея ЖКД, соблюдая осторожность, чтобы не поцарапать экран при транспортировке. Падение монитора может привести к травме или его повреждению.
- При перевозке монитора или его доставке в ремонтную мастерскую пользуйтесь заводской картонной коробкой и упаковочными материалами.

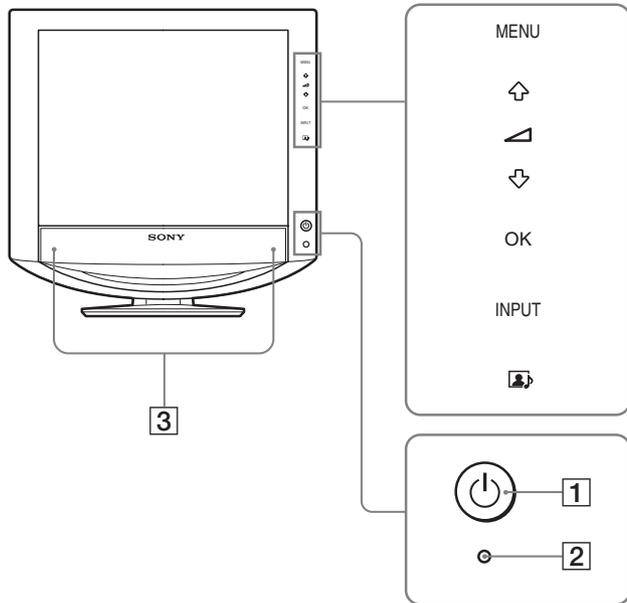
### Утилизация монитора

- Не выбрасывайте этот монитор вместе с другими бытовыми отходами.
- Флуоресцентная лампа, установленная в этом мониторе, содержит ртуть. Утилизация данного монитора должна проводиться в соответствии с инструкциями местных санитарных органов.

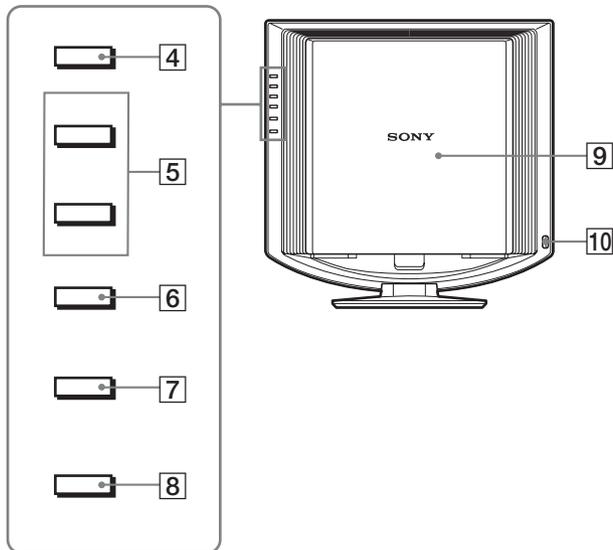
## Идентификация деталей и органов управления

См. страницы в скобках для получения подробных сведений.

### Вид спереди на дисплей ЖКД

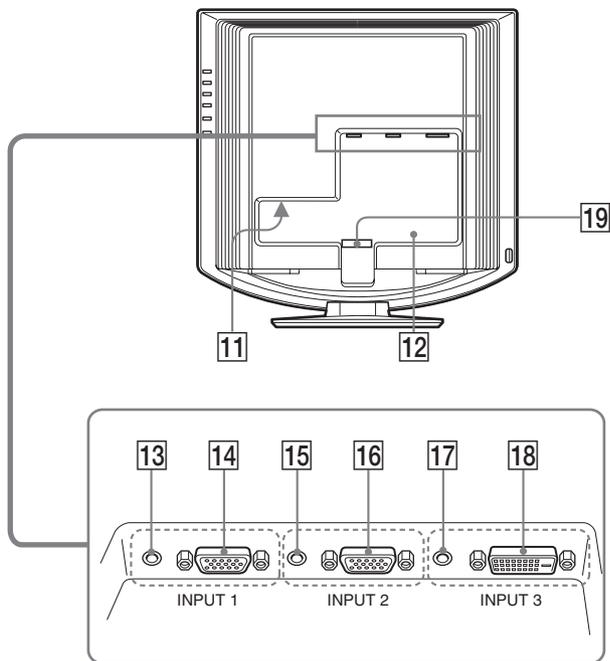


### Вид сбоку на дисплей ЖКД



- 1 Выключатель  (питание) и индикатор  (питание) (стр. 9, 19, 24)**  
 Чтобы включить или выключить дисплей, нажмите выключатель  (питание).  
 Когда дисплей включен, индикатор питания горит зеленым, а когда дисплей находится в режиме экономии энергии, он горит оранжевым.
- 2 Датчик света (стр. 19)**  
 Этот датчик измеряет яркость окружающего пространства. Не закрывайте его бумагой и т.д.
- 3 Стереодинамики (стр. 18)**  
 С помощью динамиков выдаются звуковые сигналы.
- 4 Кнопка MENU (стр. 11)**  
 Эта кнопка включает и выключает экран меню.
- 5 Кнопки  /  и  (громкость) (стр. 11, 18)**  
 Эти кнопки используются для выбора элементов меню и выполнения настроек, а также отображения меню "Громкость" для регулирования громкости.
- 6 Кнопка OK (стр. 11)**  
 Эта кнопка активизирует элемент меню и настройки, выбранные с помощью кнопок  /  (5).
- 7 Кнопка INPUT (стр. 11)**  
 С помощью этой кнопки можно переключать входной видеосигнал между INPUT1, INPUT2 и INPUT3, когда два компьютера подключены к монитору.
- 8 Кнопка  (стр. 19)**  
 Эта кнопка служит для переключения РЕЖИМ (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО).
- 9 Задняя крышка (стр. 7)**  
 Сдвиньте эту крышку вверх при подключении кабелей.
- 10 Гнездо наушников (стр. 18)**  
 С помощью этого гнезда подаются звуковые сигналы на наушники.

## Вид сзади на дисплей ЖКД



### 11 Гнездо AC IN (стр. 8)

К этому разъему подключается кабель питания (прилагается).

### 12 Отверстие защитной блокировки

Отверстие защитной блокировки необходимо использовать для систем безопасности Kensington Micro Saver Security System. Micro Saver Security System - зарегистрированная торговая марка Kensington.

### 13 Входное аудиогнездо для INPUT1 (стр. 8)

Через это гнездо поступают звуковые сигналы при подключении к выходному аудиогнезду компьютера или другого аудиоустройства, подключенного к входу INPUT1.

### 14 Входное гнездо HD15 (аналоговый RGB) для INPUT1 (стр. 7)

Через это гнездо подаются аналоговые видеосигналы RGB (0,700 Vp-p, положит.) и сигналы синхронизации.

### 15 Входное аудиогнездо для INPUT2 (стр. 8)

Через это гнездо поступают звуковые сигналы при подключении к выходному аудиогнезду компьютера или другого аудиоустройства, подключенного к входу INPUT2.

### 16 Входное гнездо HD15 (аналоговый RGB) для INPUT2 (стр. 7)

Через это гнездо подаются аналоговые видеосигналы RGB (0,700 Vp-p, положит.) и сигналы синхронизации.

### 17 Входное аудиогнездо для INPUT3 (стр. 8)

Через это гнездо поступают звуковые сигналы при подключении к выходному аудиогнезду компьютера или другого аудиоустройства, подключенного к входу INPUT3.

### 18 Входное гнездо DVI-D (цифровой RGB) для INPUT3 (стр. 7)

Через это гнездо подаются цифровые видеосигналы RGB, соответствующие DVI Rev. 1.0.

### 19 Держатель для кабелей (стр. 9)

Эта деталь закрепляет кабели и шнуры на мониторе.

# Подготовка к работе

Перед использованием монитора проверьте наличие в коробке следующих принадлежностей:

- Дисплей ЖКД
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала HD15-HD15 (аналоговый RGB)
- Кабель видеосигнала DVI-D (цифровой RGB)
- Аудиокабель (стерео миништекер)
- CD-ROM (программы для Windows и Macintosh, инструкции по эксплуатации и т.д.)
- Гарантийный талон
- Руководство по быстрой установке

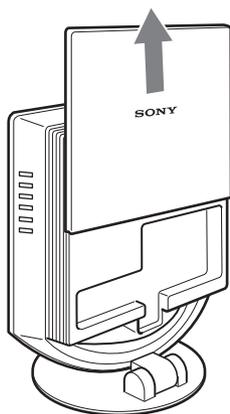
## Подготовка к работе 1: Подсоедините кабели видеосигнала

- Перед подключением монитор и компьютер должны быть выключены.
- При подключении компьютера к входному гнезду HD15 монитора (аналоговый RGB) см. “Подключите компьютер, оборудованный выходным гнездом HD15 (аналоговый RGB)”.

### Примечание

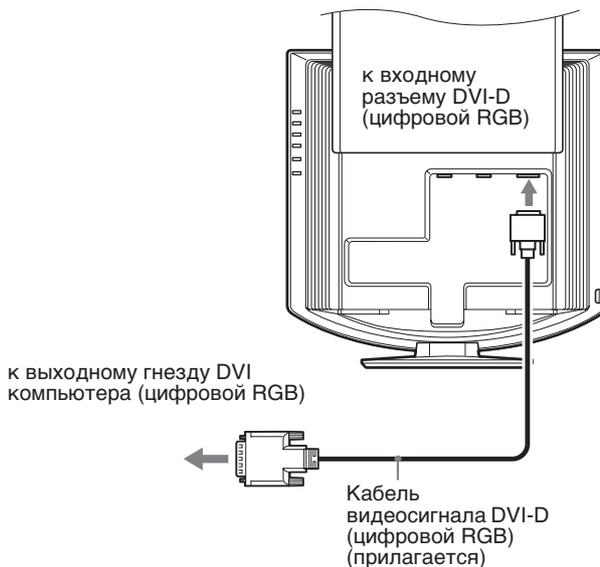
Не следует прикасаться к штырькам разъема кабеля видеосигнала, так как при этом их можно согнуть.

Снимите заднюю крышку.



## Подключите компьютер, оборудованный выходным гнездом DVI (цифровой RGB)

С помощью прилагаемого кабеля видеосигнала DVI-D (цифровой RGB) подключите компьютер к входному гнезду DVI-D монитора (цифровой RGB) для INPUT3.

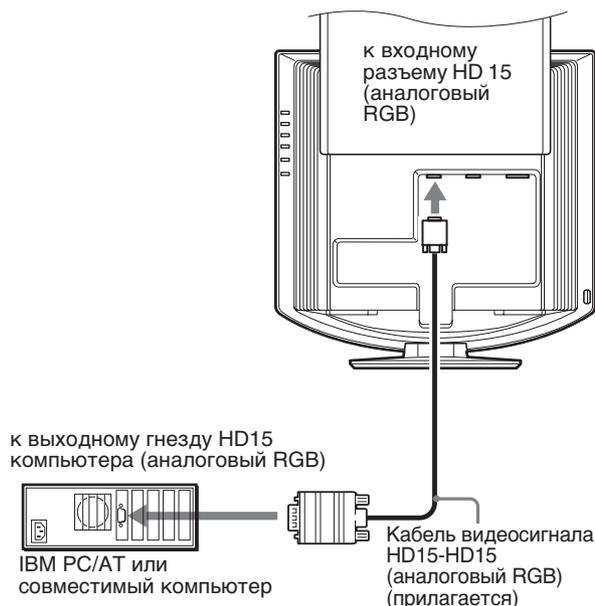


## Подключите компьютер, оборудованный выходным гнездом HD15 (аналоговый RGB)

С помощью прилагаемого кабеля видеосигнала HD15-HD15 (аналоговый RGB) подключите компьютер к входному гнезду HD15 монитора (аналоговый RGB) для INPUT1 или INPUT2.

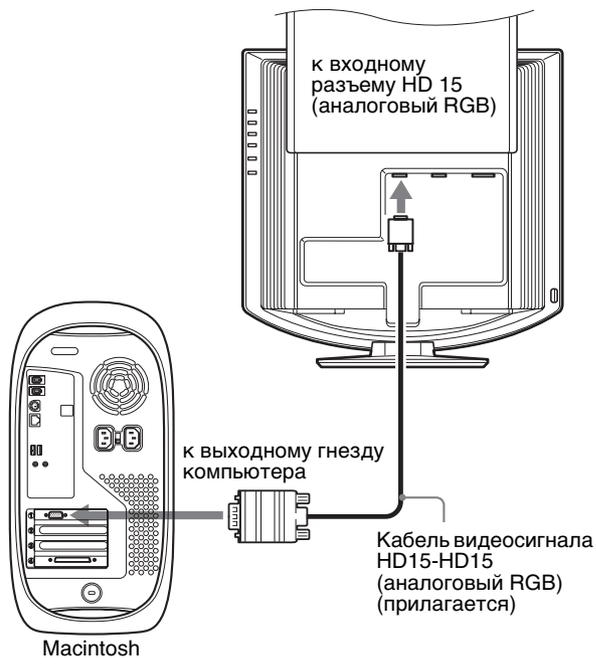
Подключите компьютер, как показано на следующих рисунках.

## ■ Подключение к компьютеру IBM PC/AT или совместимому с ним



(продолжение на следующей странице)

## ■ Подключение к Macintosh



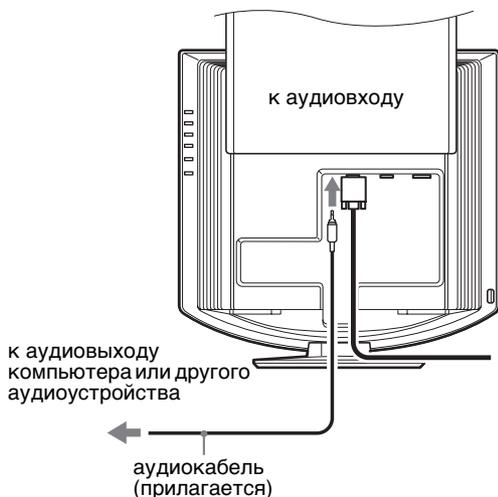
При подключении компьютера Macintosh используйте при необходимости переходник (не прилагается). Переходник необходимо подключать к компьютеру до подключения кабеля видеосигнала.

## Подготовка к работе 2: Подключите аудиокабель

**Подключите прилагаемый аудиокабель к соответствующему входному аудиогнезду монитора.**

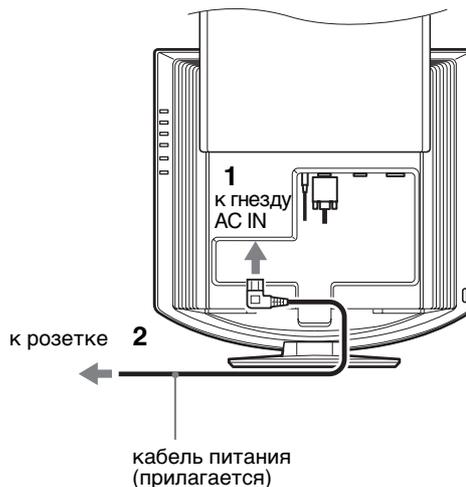
При использовании громкоговорителей или наушников можно прослушивать звук от компьютера или других аудиоустройств, подключенных к входным аудиогнездам монитора.

Для получения подробных сведений см. "Регулировка громкости" на стр. 18.



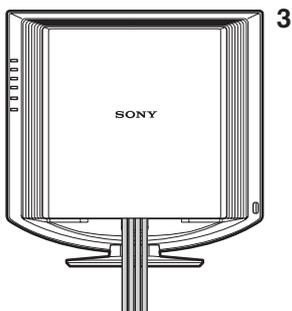
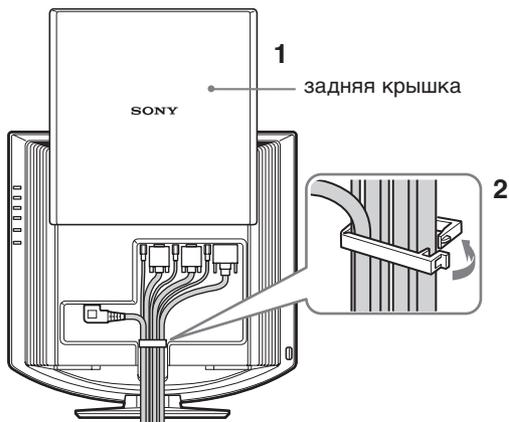
## Подготовка к работе 3: Подключите кабель питания

- 1 Надежно подсоедините прилагаемый кабель питания к разъему AC IN монитора.
- 2 Надежно подсоедините другой конец кабеля к розетке электропитания.



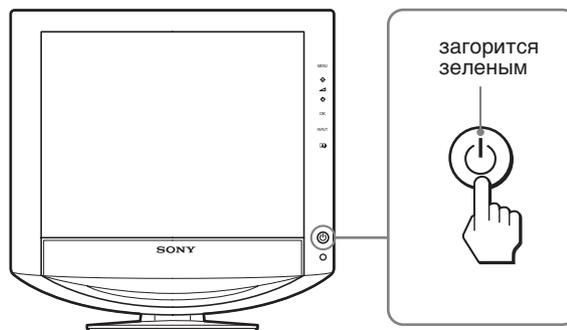
## Подготовка к работе 4: Уложите пучок кабелей

- 1 Снимите заднюю крышку.
- 2 Закрепите кабель видеосигнала, аудиокабели и кабель питания с помощью держателя для кабелей на корпусе.
- 3 Наденьте заднюю крышку.



## Подготовка к работе 5: Включите монитор и компьютер

- 1 Нажмите выключатель  (питание) на передней панели монитора слева. Индикатор  (питание) загорится зеленым.



- 2 Включите компьютер.
- 3 Нажмите кнопку **INPUT** для выбора нужного входного сигнала. На экране появится изображение от выбранного входного сигнала. Для получения подробных сведений см. "Выбор входного сигнала (кнопка INPUT)" на стр. 11.



Подключение монитора завершено. Если необходимо, воспользуйтесь органами управления монитора для настройки изображения (стр. 11).

RU

## Если на экране отсутствует изображение

- Убедитесь, что кабель питания и кабель видеосигнала подключены правильно.
- Если на экране появляется сообщение “НЕТ СИГНАЛА”:
  - Компьютер находится в режиме экономии энергии. Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.
  - Убедитесь, что параметр входного сигнала установлен правильно, нажав кнопку INPUT (стр. 11).
- Если на экране появляется сообщение “КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН”:
  - Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно.
  - Убедитесь, что параметр входного сигнала установлен правильно, нажав кнопку INPUT (стр. 11).
- Если на экране появилась надпись “НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ”, верните прежний монитор на место. Затем отрегулируйте графический адаптер компьютера в следующих диапазонах.

|                                  | Аналоговый RGB        | Цифровой RGB          |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Частота горизонтальной развертки | 28–80 кГц             | 28–64 кГц             |
| Частота вертикальной развертки   | 48–75 Гц              | 60 Гц                 |
| Разрешение                       | 1280 × 1024 или менее | 1280 × 1024 или менее |

Для получения дополнительных сведений об экранных сообщениях см. “Симптомы неполадок и действия по их устранению” на стр. 22.

### Специальные драйверы не требуются

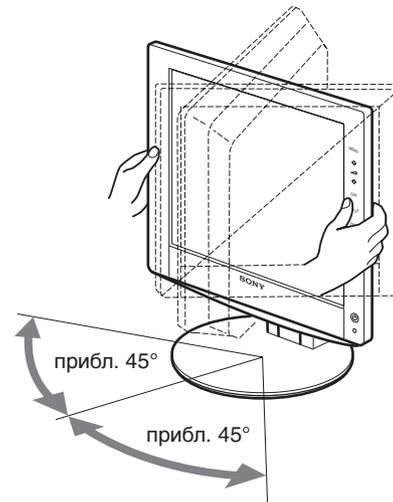
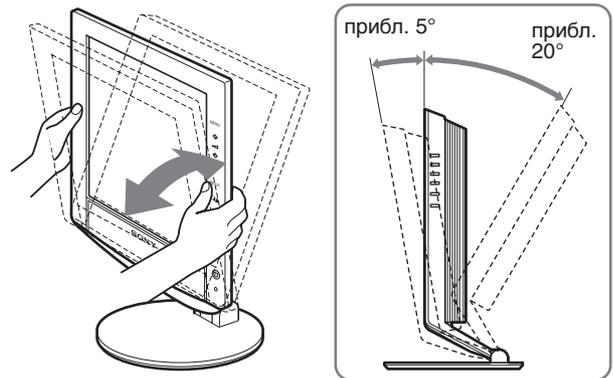
Данный монитор отвечает требованиям стандарта “DDC” Plug & Play, что позволяет компьютеру автоматически обнаружить всю информацию о мониторе. Не обязательно устанавливать на компьютере какие-либо специальные драйверы. При первом включении компьютера после подключения монитора на экране может появиться диалоговое окно программы установки. В этом случае следуйте указаниям на экране. Будет автоматически выбран Монитор Plug & Play, чтобы этот монитор можно было использовать.

Частота вертикальной развертки установлена на 60 Гц. Так как мерцания практически незаметны на мониторе, можно использовать этот параметр. Не нужно устанавливать для вертикальной развертки более высокое значение.

## Подготовка к работе 6: Отрегулируйте наклон и поворот

Монитор можно устанавливать в удобное положение, изменяя углы наклона, как показано на рисунке ниже.

Взявшись за края панели ЖКД, отрегулируйте угол наклон экрана.



### Для удобства использования монитора

Отрегулируйте угол наклона монитора в соответствии с высотой стола и стула, а также таким образом, чтобы свет не попадал в глаза, отражаясь от монитора.

### Примечание

При регулировке наклона и высоты монитора соблюдайте осторожность, чтобы не ударить монитор о стол.

## Выбор входного сигнала (кнопка INPUT)

Нажмите кнопку INPUT.

При каждом нажатии кнопки тип входного сигнала изменяется.



| Экранное сообщение<br>(появляется примерно на<br>5 секунд в левом верхнем<br>углу) | Конфигурация входного<br>сигнала                      |
|--|---|
| INPUT1 : HD15  | Входное гнездо HD15<br>(аналоговый RGB) для<br>INPUT1 |
| INPUT2 : HD15  | Входное гнездо HD15<br>(аналоговый RGB) для<br>INPUT2 |
| INPUT3 : DVI-D   | Входное гнездо DVI-D<br>(цифровой RGB) для<br>INPUT3  |

## Подстройка монитора

### Перед выполнением регулировок

Подсоедините монитор к компьютеру, а затем включите их.

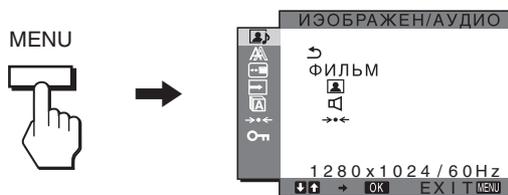
Подождите не менее 30 минут перед выполнением регулировок для получения наилучших результатов.

Большая часть настроек монитора производится с помощью экранного меню.

## Перемещение по экранному меню

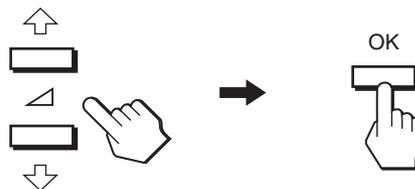
### 1 Отобразите главное меню.

Нажмите кнопку MENU для отображения на экране главного меню.



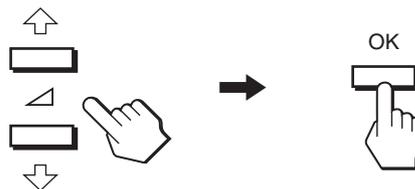
### 2 Выберите меню.

Нажмите кнопки ↓/↑ для отображения нужного меню. Нажмите кнопку OK для выбора первого элемента меню.



### 3 Выберите элемент, который нужно подстроить.

Нажимайте кнопки ↓/↑ для выбора элемента, который нужно подстроить, затем нажмите кнопку OK.



Если в меню отображается ↶.

При выборе ↶ и нажатии кнопки OK на дисплее снова отображается предыдущее меню.

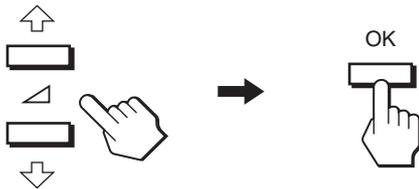
RU

(продолжение на следующей странице)

#### 4 Настройте элемент.

Нажмите кнопки ↓/↑ для выполнения настройки, затем нажмите кнопку ОК.

При нажатии кнопки ОК настройка сохраняется, а дисплей возвращается к предыдущему меню.



#### 5 Закройте меню.

Нажмите кнопку MENU один раз для возврата в нормальный режим просмотра. Если кнопки не были нажаты, то экранное меню автоматически исчезает приблизительно через 45 секунд.



### ■ Восстановление значений по умолчанию для параметров

Сбросить настройки можно с помощью меню СБРОС. Для получения подробных сведений о выполнении сброса настроек см. →← (СБРОС) на стр. 18.

## Меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО

С помощью меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО можно подстроить следующие элементы.

- РЕЖИМ (ИГРА/ФИЛЬМ/КОМПЬЮТЕР/АВТОФОРМАТ)
- ИЗОБРАЖЕН 
- АУДИО 
- РЕЖИМ СБРОС →←



### ■ Меню РЕЖИМ

Можно выбрать яркость экрана в соответствии с просматриваемым изображением.

Параметры меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО можно установить для каждого режима.

Измененный параметр автоматически применяется для каждого входа (ВХОД1/ВХОД2/ВХОД3).

#### 1 Нажмите кнопку MENU.

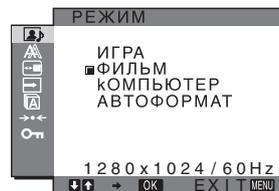
На экране появится главное меню.

#### 2 Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.

#### 3 Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента “ФИЛЬМ” и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню РЕЖИМ.



#### 4 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.

По умолчанию устанавливается значение ФИЛЬМ.

- ИГРА: Яркое изображение.
- ФИЛЬМ: Четкое очень контрастное изображение.
- КОМПЬЮТЕР: Изображение с мягкими тонами.
- АВТОФОРМАТ: Автоматическая настройка яркости экрана в соответствии с освещенностью окружающего пространства (функция автоматической настройки яркости). Для получения дополнительных сведений см. “Функция автоматической настройки яркости (датчик света)” на стр. 19.

#### Примечание

В режиме AUTO нельзя настроить подсветку.

## ■ Меню ИЗОБРАЖЕН

Вы можете подстроить эти элементы с помощью меню ИЗОБРАЖЕН.

-  ПОДСВЕТКА
-  КОНТРАСТ
-  ЯРКОСТЬ
- Меню GAMMA  $\gamma$
- Меню ЦВЕТ 
- РЕЗКОСТЬ



### Регулировка элемента ПОДСВЕТКА

Если экран слишком яркий, настройте заднюю подсветку, чтобы с ним было удобнее работать.

- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку  $\downarrow/\uparrow$  для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора “ ПОДСВЕТКА” и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню “ПОДСВЕТКА”.
- 5 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для настройки уровня освещения и нажмите кнопку OK.**

### Регулировка элемента КОНТРАСТ

Настройте контрастность изображения.

- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку  $\downarrow/\uparrow$  для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора “ КОНТРАСТ” и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню “КОНТРАСТ”.
- 5 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$ , чтобы отрегулировать контрастность, и нажмите кнопку OK.**

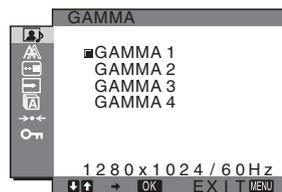
### Регулировка элемента ЯРКОСТЬ

Настройте яркость изображения (уровень черного).

- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку  $\downarrow/\uparrow$  для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора. “ ЯРКОСТЬ” и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню “ЯРКОСТЬ”.
- 5 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$ , чтобы отрегулировать яркость, и нажмите кнопку OK.**

### Настройка параметра GAMMA $\gamma$

Можно сопоставить цветовой оттенок изображения на экране с цветовым оттенком изображения оригинала.



- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку  $\downarrow/\uparrow$  для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$  для выбора “ $\gamma$  (GAMMA)” и нажмите кнопку OK.**  
На экране появится меню GAMMA.
- 5 Нажмите кнопки  $\downarrow/\uparrow$ , чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку OK.**

### Настройка параметра ЦВЕТ

Можно выбрать уровень цвета белого поля из следующих настроек цветовой температуры по умолчанию.

Также при необходимости можно точно настроить цветовую температуру.



- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “ (ЦВЕТ)” и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ЦВЕТ.
- 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора необходимой цветовой температуры, а затем нажмите кнопку ОК.**  
При изменении цветовой температуры с 9300K на 6500K баланс белого цвета изменяется от синеватых оттенков до красноватых.

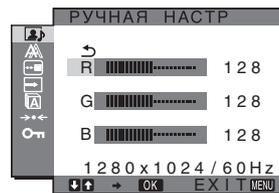
### Точная настройка цветовой температуры

Цветовую температуру можно установить для каждого режима (ИГРА/ФИЛЬМ/КОМПЬЮТЕР/АВТОФОРМАТ).

- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “ (ЦВЕТ)” и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ЦВЕТ.

- 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “НАСТРОЙКА” и нажмите кнопку ОК.**

На экране появится меню точной настройки цветовой температуры.



- 6 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать R (красный) или B (синий), а затем нажмите кнопку ОК. Затем нажмите кнопки ↓/↑ для настройки цветовой температуры, а потом нажмите кнопку ОК.**  
Поскольку эта настройка цветовой температуры изменяется путем увеличения или уменьшения составляющих R и B относительно G (зеленый), составляющая G остается неизменной.
- 7 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента , а затем нажмите кнопку ОК.**  
Новая настройка цвета сохранится в памяти и будет вызываться из памяти каждый раз при выборе элемента “Ручная”.  
На экране появится меню ЦВЕТ.

### Регулировка элемента РЕЗКОСТЬ

Регулировка резкости кромок изображений и т.д.

- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента  (ИЗОБРАЖЕН) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН.
- 4 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать “РЕЗКОСТЬ”, и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню “РЕЗКОСТЬ”.
- 5 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы отрегулировать резкость, и нажмите кнопку ОК.**

### ■ Меню AUDIO

Следующие элементы можно подстроить с помощью меню AUDIO.

- ВЫСОКИЕ
- НИЗКИЕ
- БАЛАНС
- ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК



### Настройка параметра ВЫСОКИЕ, НИЗКИЕ или БАЛАНС

- 1 **Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента (AUDIO) и нажмите кнопку ОК.**
- 4 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать ВЫСОКИЕ, НИЗКИЕ или БАЛАНС, и нажмите кнопку ОК.**
- 5 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.**

### Настройка параметра ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК

- 1 **Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента (AUDIO) и нажмите кнопку ОК.**
- 4 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК и нажмите кнопку ОК.**
- 5 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.**



- SRS WOW: Глубокие насыщенные басовые частоты, а также отчетливые высокие тона создают эффект насыщенного объемного звучания. Фильмы и особенно игры воспринимаются по-новому благодаря мощному звуку.
- ВЫКЛ: Эффект SRS WOW выключен.

Благодаря использованию современной технологии, разработанной компанией SRS Labs, Inc., функция SRS WOW существенно улучшает качество звучания различных аудиоисточников.

### ■ Меню РЕЖИМ СБРОС (восстановление значений по умолчанию для всех режимов) →←

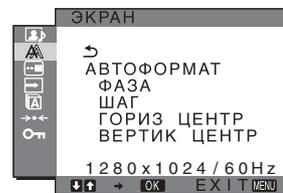
Можно сбросить настройки до значений по умолчанию.

- 1 **Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопку ↓/↑ для выбора элемента (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “→← СБРОС” и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появится меню “СБРОС”.
- 4 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.**
  - ОК: Восстановление значений по умолчанию для всех режимов в меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.
  - ОТМЕНА: Отмена сброса и возврат в меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО.

## Меню ЭКРАН (только для аналогового сигнала RGB)

Следующие элементы можно подстроить с помощью меню ЭКРАН.

- АВТОФОРМАТ
- ФАЗА
- ШАГ
- ГОРИЗ ЦЕНТР
- ВЕРТИК ЦЕНТР



#### Примечание

В случае приема цифровых сигналов RGB с входного гнезда DVI-D для INPUT3 регулировка не требуется.

### ■ Функция автоматической регулировки качества изображения

При приеме входного сигнала монитор автоматически регулирует положение и резкость изображения (фаза/шаг) и обеспечивает четкое изображение на экране (стр. 20).

#### Примечание

Если активизирована функция автоматической регулировки качества изображения, работает только выключатель ⏻ (питание).

RU

Если при использовании функции автоматической регулировки качества изображения этого монитора изображение настроено не полностью

Можно выполнить дальнейшую автоматическую настройку качества изображения для текущего входного сигнала (см. “АВТОФОРМАТ” ниже).

Если требуется выполнить дополнительную регулировку качества изображения

Можно вручную отрегулировать резкость (фаза/шаг) и положение (по горизонтали/по вертикали) изображения.

Эти настройки сохраняются в памяти и автоматически вызываются каждый раз, когда монитор получает предварительно введенный и зарегистрированный входной сигнал.

### ■ Дальнейшие автоматические настройки качества изображения для текущего входного сигнала (АВТОФОРМАТ)

#### 1 Нажмите кнопку MENU.

На экране появится главное меню.

#### 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню ЭКРАН.

#### 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “АВТОФОРМАТ” и нажмите кнопку ОК.

Выполните соответствующие настройки фазы экрана, шага и положения по горизонтали/вертикали для текущего входного сигнала и сохраните их.

### ■ Ручная регулировка резкости изображения (Фаза/Шаг)

Резкость изображения можно отрегулировать следующим образом. Эта настройка действует, когда компьютер подключен к входному гнезду HD15 монитора (аналоговый RGB).

#### 1 Установите разрешение 1280 × 1024 на компьютере.

#### 2 Вставьте компакт-диск.

#### 3 Запустите программу на компакт-диске, укажите район и модель и отобразите тестовый шаблон.

**Для Windows**

Выберите [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

**Для Macintosh**

Выберите [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

#### 4 Нажмите кнопку MENU.

На экране появится главное меню.

#### 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.

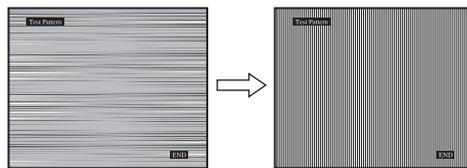
На экране появится меню ЭКРАН.

#### 6 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “ФАЗА” и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню настройки “ФАЗА”.

#### 7 Нажимайте кнопки ↓/↑, пока горизонтальные полосы не станут минимальными.

Отрегулируйте таким образом, чтобы горизонтальные полосы были минимальными.



#### 8 Нажмите кнопку ОК.

На экране появится главное меню.

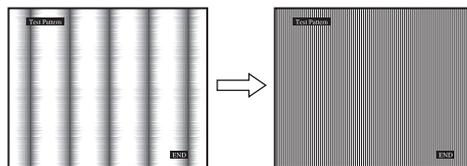
Если на всем экране видны вертикальные полосы, отрегулируйте шаг, выполнив следующие действия.

#### 9 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “ШАГ” и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню настройки “ШАГ”.

#### 10 Нажимайте кнопки ↓/↑, пока вертикальные полосы не исчезнут.

Отрегулируйте таким образом, чтобы вертикальные полосы исчезли.



#### 11 Нажмите кнопку на экране, чтобы отключить тестовый шаблон.

### ■ Ручная регулировка положения изображения (ГОРИЗ ЦЕНТР /ВЕРТИК ЦЕНТР)

Если изображение расположено не по центру экрана, отрегулируйте центровку изображения следующим образом.

#### 1 Установите разрешение 1280 × 1024 на компьютере.

#### 2 Вставьте компакт-диск.

#### 3 Запустите программу на компакт-диске, укажите район и модель и отобразите тестовый шаблон.

**Для Windows**

Выберите [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

**Для Macintosh**

Выберите [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

#### 4 Нажмите кнопку MENU.

На экране появится главное меню.

#### 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню ЭКРАН.

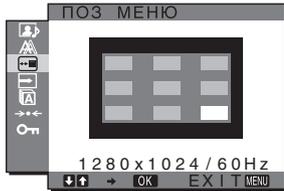
#### 6 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора “ГОРИЗ ЦЕНТР” или “ВЕРТИК ЦЕНТР” и нажмите кнопку ОК.

На экране появится меню настройки “ГОРИЗ ЦЕНТР” или “ВЕРТИК ЦЕНТР”.

- Нажмите кнопки **↓/↑** для перемещения тестового шаблона в центр экрана.
- Нажмите кнопку **END** на экране, чтобы отключить тестовый шаблон.

## Меню ПОЗ МЕНЮ

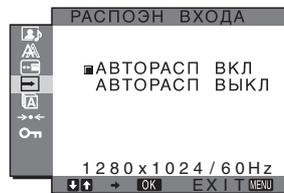
Можно изменить положение меню, если оно загромождает изображение на экране.



- Нажмите кнопку **MENU**.  
На экране появится главное меню.
- Нажмите кнопки **↓/↑**, чтобы выбрать элемент  (**ПОЗ МЕНЮ**), а затем нажмите кнопку **OK**.  
На экране появится меню ПОЗ МЕНЮ.
- Нажмите кнопки **↓/↑** для выбора необходимого положения и нажмите кнопку **OK**.  
Можно выбрать одно из 9 положений, в котором будет отображаться меню.

## Меню РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ

Если выбрать значение АВТОРАСП ВКЛ в меню РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ, монитор автоматически обнаружит входной сигнал с входного разъема и переключится на него, прежде чем монитор перейдет в режим экономии энергии.



- Нажмите кнопку **MENU**.  
На экране появится главное меню.
- Нажмите кнопку **↓/↑**, чтобы выбрать  (**РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ**), и затем нажмите кнопку **OK**.  
На экране появляется меню РАСПОЗН ВХОДА.

- Нажмите кнопки **↓/↑**, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку **OK**.

- ВКЛ:** Если на выбранном входном разъеме отсутствует входной сигнал или если входной разъем выбирается с помощью кнопки INPUT на мониторе и на этом разъеме отсутствует входной сигнал, на экране появится сообщение (стр. 20,) и монитор автоматически проверит наличие входного сигнала на других входных разъемах и изменит вход. При изменении входа выбранный входной разъем отображается в левом верхнем углу экрана. При отсутствии входного сигнала монитор автоматически переходит в режим экономии энергии.
- ВЫКЛ:** Автоматическое изменение входа не выполняется. Нажмите кнопку INPUT для изменения входного разъема.

## Меню LANGUAGE



- Нажмите кнопку **MENU**.  
На экране появится главное меню.
- Нажмите кнопки **↓/↑** для выбора элемента  (**LANGUAGE**) и нажмите кнопку **OK**.  
На экране появляется меню LANGUAGE.
- Нажмите кнопки **↓/↑**, чтобы выбрать язык, и нажмите кнопку **OK**.
  - English: Английский
  - Français: Французский
  - Deutsch: Немецкий
  - Español: Испанский
  - Italiano: Итальянский
  - Nederlands: Голландский
  - Svenska: Шведский
  - Русский
  - 日本語: Японский
  - 中文: Китайский

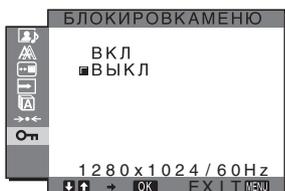
## Меню →← СБРОС (восстановление значения по умолчанию)



- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента →← (СБРОС) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появляется меню СБРОС.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора необходимого режима, а затем нажмите кнопку ОК.**
  - ОК: Сброс всех данных настройки до значений по умолчанию. Необходимо помнить, что этим способом нельзя сбросить настройку элемента "🗨 LANGUAGE".
  - ОТМЕНА: Отмена сброса и возврат к экрану меню.

## Меню ⏻ БЛОКИРОВКАМЕНЮ

Блокировка управления кнопками для предотвращения случайных настроек или сброса.



- 1 Нажмите кнопку MENU.**  
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента ⏻ (БЛОКИРОВКАМЕНЮ) и нажмите кнопку ОК.**  
На экране появляется меню БЛОКИРОВКАМЕНЮ.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора "ВКЛ" или "ВЫКЛ".**
  - ВКЛ: Работают только выключатель ⏻ (питание) и кнопка INPUT. При выполнении других операций на экране появится значок ⏻.
  - ВЫКЛ: Установка значения Выкл. для элемента "⏻ БЛОКИРОВКАМЕНЮ". Если для элемента "⏻ БЛОКИРОВКАМЕНЮ" было установлено значение "ВКЛ", то при нажатии кнопки MENU элемент "⏻ БЛОКИРОВКАМЕНЮ" будет выбран автоматически.

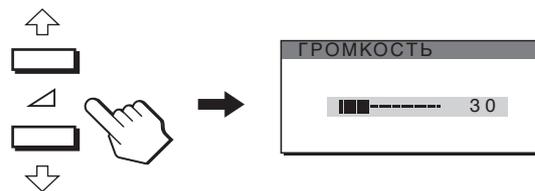
## Технические особенности

### Регулировка громкости

При использовании громкоговорителей или наушников можно прослушивать звук от компьютера или других аудиоустройств, подключенных к входным аудиогнездам монитора.

Громкость можно регулировать с помощью отдельного меню "Громкость", которое можно выбрать в главном меню.

- 1 Нажмите кнопки ↓/↑, когда на экране не отображается меню.**



- 2 Для регулировки громкости нажмите кнопки ↓/↑.**  
Меню автоматически исчезнет приблизительно через 5 секунд.

#### Примечания

- Когда на экране отображается главное меню, регулировка громкости невозможна.
- Когда монитор находится в режиме экономии энергии, звук не выводится ни через громкоговорители, ни через наушники.

## Функция экономии энергии

Данный монитор соответствует нормам экономии электроэнергии, установленным VESA, ENERGY STAR и NUTEK. Если монитор подключен к компьютеру или видеографическому адаптеру, поддерживающим стандарт DPMS (система передачи сигналов управления питанием монитора), монитор будет автоматически снижать потребление энергии согласно таблице ниже.

### SDM-HX73

| Режим потребления энергии   | Потребляемая мощность | Индикатор  (питание) |
|---|-----------------------|---|
| обычная работа  | 50 Вт (макс.)         | горит зеленым   |
| выход из активного состояния*<br>(3 режим экономии)**   | 1 Вт (макс.)          | горит желтым  |
|  (питание) выкл. | 1 Вт (макс.)          | выкл  |

### SDM-HX93

| Режим потребления энергии   | Потребляемая мощность | Индикатор  (питание) |
|---|-----------------------|---|
| обычная работа  | 60 Вт (макс.)         | горит зеленым   |
| выход из активного состояния*<br>(3 режим экономии)**   | 1 Вт (макс.)          | горит желтым  |
|  (питание) выкл. | 1 Вт (макс.)          | выкл  |

- \* Когда компьютер переходит в режим "Выход из активного состояния", подача входного сигнала прекращается, и на экране появляется сообщение "НЕТ СИГНАЛА". Через 5 секунд монитор снова перейдет в режим экономии энергии.
- \*\* "3 режим экономии" определен агентством защиты окружающей среды (EPA).

## Установка РЕЖИМ (ИЗОБРАЖЕН/АУДИО)

(режим )

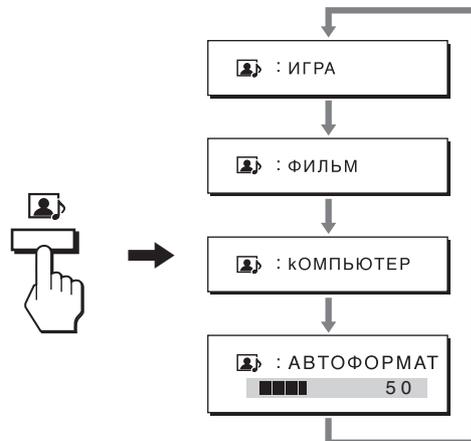
Если несколько раз нажать кнопку  с правой стороны на мониторе, можно выбрать следующие режимы: ИГРА → ФИЛЬМ → КОМПЬЮТЕР → АВТОФОРМАТ.

При выборе "АВТОФОРМАТ" монитор производит автоматическую настройку яркости экрана в соответствии с освещенностью окружающего пространства (функция автоматической настройки яркости). Для получения дополнительных сведений см. "Функция автоматической настройки яркости (датчик света)".

Несколько раз нажмите кнопку .

Значением по умолчанию для РЕЖИМ является "ФИЛЬМ". Если один раз нажать кнопку , на экране отобразится надпись "ФИЛЬМ" (значение по умолчанию), при последующем нажатии этой кнопки отобразится надпись "КОМПЬЮТЕР".

При каждом нажатии кнопки  режим изменяется следующим образом.



Каждый режим появляется на экране, а настройка параметра РЕЖИМ изменяется. Меню автоматически исчезнет приблизительно через 5 секунд.

## Функция автоматической настройки яркости (датчик света)

В данном мониторе имеется функция автоматической настройки яркости экрана в соответствии с освещенностью окружающего пространства. Чтобы установить наиболее подходящий уровень яркости экрана, выберите для режима  значение АВТОФОРМАТ с помощью кнопки  с правой стороны на мониторе или в меню ИЗОБРАЖЕН/АУДИО. По умолчанию для яркости экрана устанавливается значение ФИЛЬМ. Кроме того, когда для режима  установлено значение АВТОФОРМАТ путем нажатия кнопки , расположенной на мониторе справа, отображается также и шкала регулировки. Регулировку на шкале можно выполнять с помощью кнопок /. Яркость экрана изменится в соответствии с установленным уровнем.

## Функция автоматической регулировки качества изображения (только аналоговый сигнал RGB)

При приеме входного сигнала монитор автоматически регулирует положение и резкость изображения (фаза/шаг) и обеспечивает четкое изображение на экране.

### Режим монитора, предварительно установленный на заводе

При приеме входного сигнала монитор автоматически согласовывает его с одним из режимов, предварительно установленных на заводе и хранящихся в памяти монитора, для обеспечения высококачественного изображения в центре экрана. Если входной сигнал соответствует предварительно установленному на заводе режиму, на экране автоматически появляется изображение с соответствующими настройками по умолчанию.

### Если входные сигналы не соответствуют ни одному из предварительно установленных на заводе режимов

При приеме монитором входного сигнала, не соответствующего ни одному из предварительно установленных на заводе режимов, активизируется функция автоматической регулировки качества изображения монитора, которая обеспечивает постоянно четкое изображение на экране (в следующих диапазонах частот синхронизации монитора):

Частота горизонтальной развертки:  
28–80 кГц

Частота вертикальной развертки:  
48–75 Гц

Поэтому, когда на монитор первый раз поступает входной сигнал, не соответствующий ни одному из предварительно установленных на заводе режимов, для отображения изображения требуется больше времени, чем обычно. Данные этой настройки автоматически сохраняются в памяти, поэтому в следующий раз монитор будет работать так, как при приеме сигналов, соответствующих одному из предварительно установленных на заводе режимов.

### В случае регулировки фазы, шага и положения изображения вручную

Для некоторых входных сигналов функция автоматической регулировки качества изображения этого монитора может не до конца настроить положение изображения, фазу и шаг. В этом случае эту настройку можно выполнить вручную (стр. 16). Если настройки установлены вручную, они сохраняются в памяти как пользовательские режимы и автоматически вызываются каждый раз, когда на монитор поступают такие же входные сигналы.

## Устранение неисправностей

Прежде чем обратиться в службу технической поддержки, ознакомьтесь с данным разделом.

### Экранные сообщения

Если что-то не в порядке со входным сигналом, на экране появляется одно из следующих сообщений. Для устранения неполадки см. “Симптомы неполадок и действия по их устранению” на стр. 22.

#### Если на экране появляется сообщение “НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ”

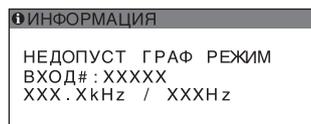
Это указывает на то, что входной сигнал не соответствует характеристикам монитора. Проверьте следующее.

Для получения дополнительных сведений об экранных сообщениях см. “Симптомы неполадок и действия по их устранению” на стр. 22.

#### Если отображается сообщение “xxx.x kHz / xxx Hz”

Это указывает на то, что либо частота горизонтальной развертки, либо частота вертикальной развертки не соответствует характеристикам монитора.

Цифры означают частоты горизонтальной и вертикальной развертки текущего входного сигнала.



#### Если на экране отображается индикация “РАЗРЕШЕНИЕ > 1280 × 1024”

Это указывает на то, что данное разрешение не поддерживается характеристиками монитора (1280 × 1024 или менее).



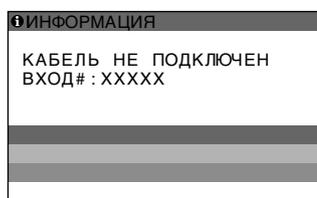
### Если на экране появляется сообщение “НЕТ СИГНАЛА”

Это указывает на то, что через выбранный в настоящий момент разъем сигнал не подается. Когда для параметра РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 17) установлено значение ВКЛ, монитор находит другой входной сигнал и автоматически переключает вход.



### Если на экране появляется сообщение “КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН”

Это указывает на то, что кабель видеосигнала отключен от выбранного в настоящий момент разъема. Когда для параметра РАСПОЗН ВХОДА ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 17) установлено значение ВКЛ, монитор находит другой входной сигнал и автоматически переключает вход.



## Симптомы неполадок и действия по их устранению

Если причиной неполадок стали подсоединенный компьютер или другое оборудование, обратитесь к инструкциям по эксплуатации этого оборудования.

Если проблема не устраняется с помощью следующих рекомендаций, воспользуйтесь функцией самодиагностики (стр. 24).

| Симптом  | Проверьте следующее   |
|--|---|
| <b>Нет изображения</b>   |   |
| Если индикатор  (питание) не горит или индикатор  (питание) не загорается при нажатии выключателя  (питание), | <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, правильно ли подключен кабель питания.</li></ul>   |
| Если индикатор  (питание) горит зеленым,  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Используйте функцию самодиагностики (стр. 24).</li></ul>  |
| Если на экране появляется сообщение “КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН”,   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно и все разъемы надежно вставлены в свои гнезда (стр. 7).</li><li>• Убедитесь, что ни один из штырьковых контактов видеокабеля не изогнут и не утоплен внутрь вилки.</li><li>• Убедитесь, что переключатель входного сигнала установлен в правильное положение (стр. 11).</li><li>• Подключен кабель видеосигнала, не входящий в комплект поставки. Если подключен кабель видеосигнала, который не входил в комплект поставки, на экране может отобразиться сообщение “КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН”. Это не является неполадкой.</li></ul>   |
| Если на экране появляется сообщение “НЕТ СИГНАЛА” или индикатор  (питание) горит желтым цветом,   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно и все разъемы надежно вставлены в свои гнезда (стр. 7).</li><li>• Убедитесь, что ни один из штырьковых контактов видеокабеля не изогнут и не утоплен внутрь вилки.</li><li>• Убедитесь, что переключатель входного сигнала установлен в правильное положение (стр. 11).</li></ul> <p>■ <b>Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Компьютер находится в режиме экономии энергии. Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.</li><li>• Убедитесь в том, что графический адаптер установлен правильно.</li><li>• Проверьте, включено ли питание компьютера.</li></ul> |
| Если на экране появляется сообщение “НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ” (стр. 20),   | <p>■ <b>Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, входят ли видеочастоты в заданный для монитора диапазон. Если данная модель устанавливается вместо старого монитора, верните прежний монитор на место и подстройте графический адаптер компьютера в следующих диапазонах.<br/>Частота горизонтальной развертки: 28-80 кГц (аналоговый RGB), 28-64 кГц (цифровой RGB)<br/>Частота вертикальной развертки: 48-75 Гц (аналоговый RGB), 60 Гц (цифровой RGB)<br/>Разрешение: 1280 × 1024 или менее</li></ul>   |
| При использовании Windows,   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Если данная модель устанавливается вместо старого монитора, верните прежний монитор на место и выполните следующее. Выберите “SONY” в списке “Изготовители”, а затем выберите “SDM-HX73 или SDM-HX93” в списке “Модели” в окне выбора устройств Windows. Если “SDM-HX73 или SDM-HX93” не отображается в списке “Модели”, попробуйте воспользоваться функцией “Plug &amp; Play”.</li></ul>   |
| При использовании Macintosh,   | <ul style="list-style-type: none"><li>• При подключении компьютера Macintosh используйте при необходимости переходник (не прилагается). Переходник необходимо подключать к компьютеру до подключения кабеля видеосигнала.</li></ul>   |

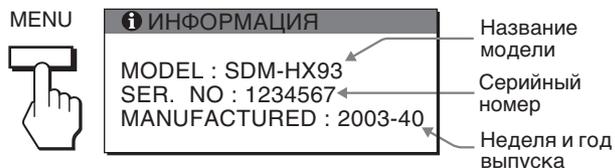
| Симптом  | Проверьте следующее  |
|--|--|
| Скачки, дрожание или волнообразные колебания изображения.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте шаг и фазу (только для аналогового сигнала RGB) (стр. 16).</li> <li>• Изолируйте и уберите любые потенциальные источники электрических и магнитных полей, например, другие мониторы, лазерные принтеры, электрические вентиляторы, флуоресцентные лампы или телевизоры.</li> <li>• Отодвиньте монитор подальше от линий электропитания или установите возле него магнитный экран.</li> <li>• Попробуйте подключить монитор к другой сетевой розетке, желательно от другого контура.</li> <li>• Измените ориентацию монитора.</li> </ul> <p>■ <b>Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь к руководству по графическому адаптеру, чтобы проверить, правильные ли параметры установлены для Вашего монитора.</li> <li>• Удостоверьтесь в том, что графический режим (VESA, Macintosh 19" Color и др.) и частота входного сигнала соответствуют характеристикам монитора. Даже в подходящем частотном диапазоне некоторые графические адаптеры подают слишком узкий для корректной синхронизации монитора синхронизирующий импульс.</li> <li>• Этот монитор не обрабатывает уплотненные сигналы. Установите прогрессивные сигналы.</li> <li>• Подстройте частоту регенерации компьютера (частоту вертикальной развертки) для получения оптимального изображения (рекомендуется 60 Гц).</li> </ul> |
| Нечеткое изображение.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подстройте контрастность и яркость (стр. 13).</li> <li>• Регулировка резкости (стр. 14).</li> <li>• Отрегулируйте шаг и фазу (только для аналогового сигнала RGB) (стр. 16).</li> </ul> <p>■ <b>Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите на компьютере разрешение 1280 × 1024.</li> </ul>  |
| “Тени” на изображении.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не используйте удлинители видеокабелей и/или коммутаторы видеосигнала.</li> <li>• Проверьте, надежно ли закреплены в своих гнездах все разъемы.</li> </ul>  |
| Неправильная центровка или размер изображения (только для аналогового сигнала RGB).  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 16).</li> <li>• Отрегулируйте положение изображения (стр. 16). Необходимо помнить, что в некоторых видеорежимах экран не заполняется до краев.</li> </ul>  |
| Изображение слишком маленькое.   | <p>■ <b>Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите на компьютере разрешение 1280 × 1024.</li> </ul>   |
| Темное изображение.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте заднюю подсветку (стр. 13).</li> <li>• Отрегулируйте яркость (стр. 13).</li> <li>• Отрегулируйте гамму в меню GAMMA (стр. 13).</li> <li>• После включения монитор становится ярким через несколько минут.</li> <li>• Когда для режима  установлено значение АВТОФОРМАТ, яркость дисплея при слабом окружающем освещении может снизиться (стр. 12, 19).</li> </ul>  |
| Волнистые или муаровые разводы на экране.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте шаг и фазу (только для аналогового сигнала RGB) (стр. 16).</li> </ul>   |
| Неравномерный цвет изображения.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте шаг и фазу (только для аналогового сигнала RGB) (стр. 16).</li> </ul>   |
| Белый цвет не выглядит белым.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подстройте цветовую температуру (стр. 14).</li> </ul>   |
| Кнопки монитора не работают (на экране отображается  ). | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если для функции “БЛОКИРОВКА МЕНЮ” установлено значение “ВКЛ”, установите значение “ВЫКЛ” (стр. 18).</li> </ul>   |
| На экране меню разрешение отображается неправильно.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от настройки видеоплаты разрешение, отображаемое на экране меню, может не совпадать с тем, что настроено на компьютере.</li> </ul>  |

## Отображение информации об этом мониторе

В момент получения монитором видеосигнала нажмите кнопку MENU и не отпускайте ее в течение не менее 5 секунд, пока не появится информационное окно.

Чтобы это окно исчезло, нажмите кнопку MENU еще раз.

Пример

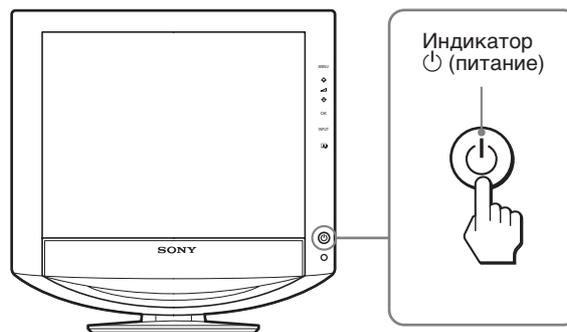


При возникновении неполадок свяжитесь с местным официальным дилером Sony и предоставьте следующую информацию:

- Название модели: SDM-HX73 или SDM-HX93
- Серийный номер
- Подробное описание неисправности
- Дата покупки
- Название и характеристики Вашего компьютера и графического адаптера
- Тип входных сигналов (аналоговый RGB/цифровой RGB)

## Функция самодиагностики

Данный монитор оснащен функцией самодиагностики. Если возникает какая-либо проблема с монитором или компьютером (компьютерами), экран очистится, а индикатор  (питание) загорится зеленым. Если индикатор  (питание) горит желтым цветом, то компьютер находится в режиме экономии энергии. Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.



Если изображение исчезает с экрана, а индикатор  (питание) горит зеленым

- 1 Выключите выключатель  (питание) и отсоедините кабели видеосигнала от монитора.
- 2 Включите монитор, нажав выключатель  (питание).

Если появятся все четыре цветные полосы (белого, красного, зеленого, синего), то монитор работает корректно. Вновь подсоедините кабели к видеовходам и проверьте состояние компьютера (компьютеров). Если цветные полосы не появляются, то монитор, возможно, неисправен. Проинформируйте местного официального дилера Sony о состоянии своего монитора.

Если индикатор  (питание) горит желтым цветом

Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.

Компьютер выйдет из режима экономии энергии, индикатор  (питание) загорится зеленым, и на экране появится изображение.

# Технические характеристики

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Панель ЖКД                      | Тип панели: активная матрица a-Si TFT<br>Размер изображения:<br>17 дюймов (43 см) (SDM-HX73)<br>19 дюймов (48 см) (SDM-HX93)  |
| Формат входного сигнала         | Рабочая частота RGB*<br>По горизонтали:<br>28–80 кГц (аналоговый RGB)<br>28–64 кГц (цифровой RGB)<br>По вертикали:<br>48–75 Гц (аналоговый RGB)<br>60 Гц (цифровой RGB)   |
| Разрешение                      | По горизонтали: Макс. 1280 точек<br>По вертикали: Макс. 1024 строки   |
| Уровни входных сигналов         | Аналоговый видеосигнал RGB:<br>0,7 V <sub>p-p</sub> , 75 Ω, положительный<br>Сигнал синхронизации:<br>уровень TTL, 2,2 кΩ, положительный или отрицательный (отдельная по горизонтали и вертикали или комбинированная синхронизация)<br>Цифровой сигнал RGB (DVI):<br>TMDS (одно соединение) |
| Аудиовход                       | Сtereo мини разъем, 0,5 V <sub>rms</sub>  |
| Выход громкоговорителей         | 3 Вт × 2  |
| Гнездо наушников                | Сtereo мини разъем  |
| Требования к источнику питания  | SDM-HX73<br>100–240 В, 50–60 Гц, макс. 1,0 А<br>SDM-HX93<br>100–240 В, 50–60 Гц, макс. 1,1 А  |
| Потребляемая мощность           | Макс. 50 Вт (SDM-HX73)<br>Макс. 60 Вт (SDM-HX93)  |
| Рабочая температура             | 5–35 °C   |
| Размеры (ширина/высота/глубина) | Дисплей (в вертикальном положении):<br>SDM-HX73<br>Прибл. 414 × 418,5 × 232 мм<br>SDM-HX93<br>Прибл. 466,5 × 468 × 265 мм   |

|                |  |
|----------------|--|
| Масса          | SDM-HX73<br>Прибл. 6,5 кг<br>SDM-HX93<br>Прибл. 8,5 кг |
| Plug & Play    | DDC2B  |
| Принадлежности | См. стр. 7.  |

- \* Рекомендуемый режим синхронизации по горизонтали и вертикали
- Ширина импульса горизонтальной синхронизации должна быть больше 4,8% общего периода горизонтальной развертки или 0,8 мкс, в зависимости от того, которая из них больше.
  - Интервал между сигналами горизонтальной развертки должен быть больше 2,5 мкс.
  - Интервал между сигналами вертикальной развертки должен быть больше 450 мкс.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.